

Parc du Château de Nogent-le-Roi

Origine : Le château fut édifié en ce lieu par Eugène Mesquite, riche propriétaire et maire de Nogent-le-Roi, sur les ruines d'un château fort au milieu du 19^e siècle.

La municipalité de Nogent-le-Roi en fit l'acquisition en 1978. Ce havre de verdure au cœur de la ville est depuis dédié à la promenade, quant à l'édifice principal ainsi que la ferme annexe, ils accueillent diverses expositions.

Accès : Centre ville de Nogent-le-Roi (fléchage). Parking Place du Marché aux chevaux – face à l'église.

Activités : Le parc de 90 hectares a été aménagé en divers espaces réservés aux jeux, aux pique-niques ou à la promenade. Cet espace boisé de 30 hectares permet de découvrir de nombreuses essences rares (cormier, orme diffus, etc.) ainsi que des arbres remarquables tel qu'un chêne de 400 ans. Il est aussi un lieu de vie privilégié pour de multiples espèces d'oiseaux tels que sittelles, pics épeiche, troglodytes, etc. Équipés de jumelles vous pourrez les observer à loisir. Il en sera de même pour les daims qui circulent en toute liberté sur les prairies et dont les premiers spécimens furent introduits en 1939 par un ancien propriétaire du château.

Nogent-le-Roi Castle's Park

History: The building was erected on premises of a fortified castle ruins by Eugène Mesquite, rich landlord and Mayor of Nogent-le-Roi, in the middle of the 19th century. The Town Council bought it in 1978. This verdant haven in the middle of the towns has since then been dedicated to promenade, whereas various exhibitions take place in the main building and the nearby farm.

Approach: Town center of Nogent-le-Roi (arrowing). Parking: Place du Marché aux Chevaux – in front of the church.

Activities: The 90 hectares of the park have been arranged and set apart for different purposes such as games, picnic area or promenade. One can discover in this wooded area of 30 hectares numerous rare species such as Service-tree, Elm-tree, etc. and remarkable ones like, for example, as 400 years old oak.

It is also a sanctuary for various birds species such as Sittas, Woodpekers, Wrens, etc. Fitted out with binoculars you will be able to examine them at leisure. It will be the same for the deers who run about freely in the fields, of which the first specimens were introduced in 1939 by a former owner of the castle.

Free access: Caretaker on premises. Open everyday except Thursday. From 9 a.m. until 8 p.m. between the 1st april and 30th september and from 9 a.m. until 6 p.m. between the 1st octobre and 31th march.

For groups visit a preliminary agreement is requested – enquiry: Nogent-le-Roi Town-Hall, tel.: 02 37 51 42 88.

Prohibitions: Bicycles, Motorcycles, hunting. Do not throw away anything. Dogs must be kept on the leash. Avoid moving aside the tracks, access to underwoods are forbidden. Please have regards for the park for the others' sake as well as yours. Have a pleasant time.

Der Schlosspark von Nogent-le-Roi

Ursprung : Das Schloss wurde Mitte des 19. Jahrhunderts von Eugène Mesquite, einem reichen Grundbesitzer und Bürgermeister von Nogent-le-Roi, auf den Ruinen einer früheren Burg errichtet.

1978 wurde es von der Stadt Nogent-le-Roi erworben. Seitdem ist diese grüne Idylle mitten in der Stadt ein beliebter Ziel für Spaziergänge. Im Hauptgebäude und den anliegenden Bauernhof finden verschiedenen Ausstellungen statt.

Zugang : Zentrum Nogent-le-Roi (Pfeilmarkierung). Parkplatz Marché aux Chevaux Platz – vor der Kirche.

Aktivitäten : Der 90 ha grosse Park bietet mehrere Spielplätze, Picknickanlagen und Spazierwege. In diesem bewaldeten, 30 ha grossen Raum kann man zahlreiche, edle Holzarten (Eberesche, rare Ulmesorten), sowie bemerkenswerte alte Bäume wie z.B. eine 400-jährige Eiche entdecken. Es ist auch ein Lieblingsgebiet für viele Vogelarten wie Grünspechte, Zaunkönige, etc. Mit Fernglas werden Sie sie beliebig beobachten können, sowie auch die auf der Wiese freilaufenden Damhirsche, die seit 1939 von einem früheren Schlossbesitzer hier eingeführt wurden.

Freier und kostenloser Zutritt : Bewachte Anlage. Täglich und ganzjährig geöffnet ausser donnerstags. Von 9 bis 20 Uhr ab 1^{er} April bis 30^{er} September und von 9 bis 18 Uhr ab 1ten Octobre bis 31^{er} März.

Für Gruppenbesuche soll ein vorherige, schriftliche Genehmigung beim Rathaus beantragt werden. Rathaus Nogent-le-Roi - tel. : 02 37 51 42 88.

Verboten : Fahrräder, Mopeds, Jagen. Wilde Müllkippe. Hunde müssen an der Leine geführt werden. Es wird empfohlen, nur die Waldwege zu betreten. Das Unterholz ist verboten.

Für Sie selbst, sowie für andere Leute schonen Sie bitte den Park. Wir wünschen Ihnen angenehmen Besuch.



PARC DU CHÂTEAU

Chemin GR, Nature, Parcours de santé, Daims en liberté, Aire de Pique-Nique, Oiseaux, Jeux pour enfants, Expositions, Installations sportives.

• OUVERT TOUTE L'ANNÉE

Accès libre et gratuit. Gardien sur place. Ouvert tous les jours sauf le jeudi.

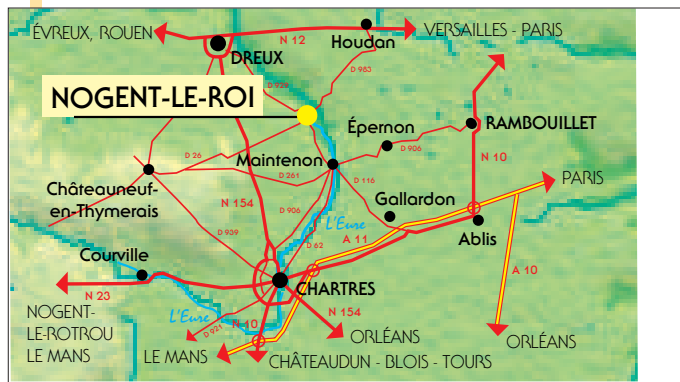
De 9 h à 20 h du 1^{er} avril au 30 septembre,

De 9 h à 18 h du 1^{er} octobre au 31 mars.

Pour les visites en groupe, demande d'autorisation préalable à adresser à la Mairie de Nogent-le-Roi. Tél. : 02 37 51 42 88.

Interdictions : vélos, vélomoteurs, chasse. Ne rien jeter. Les chiens doivent être tenus en laisse. Éviter de s'écarter des sentiers, les sous-bois sont interdits. Merci de respecter le parc pour les autres et pour vous-mêmes. Bonne visite à tous.

Syndicat d'Initiative du canton de Nogent-le-Roi
Mairie de Nogent-le-Roi – 28210 NOGENT-LE-ROI
Tél. : 02 37 51 23 20 (le mercredi après-midi et samedi matin)
Tél. Mairie : 02 37 51 42 88



Entre CHARTRES et DREUX • Carte Michelin n° 40

ROUEN	117 km	CHARTRES	27 km
PARIS	76 km	RAMBOUILLET	26 km
VERSAILLES	59 km	DREUX	18 km